



A Tradition of Stewardship
A Commitment to Service

Health & Human Services Agency
Public Health Division

2751 Napa Valley Corporate Drive, Bldg. B
Napa, CA 94558

Main: (707) 253-4270

Jennifer Yasumoto
Agency Director

March 12, 2020

Dear Administrators, Teachers, Staff and Parents.

You have likely already heard that Governor Newsome has announced new statewide measures to protect public health and slow the spread of the coronavirus (COVID-19). These measures include postponing or canceling mass gatherings. The policy states that non-essential gatherings must be limited to no more than 250 people, while smaller events can proceed only if organizers can implement social distancing of 6 feet per person. Gatherings of individuals who are at higher risk for severe illness from COVID-19 (i.e. people over age 60, people with underlying illnesses, and those who are immunocompromised) should be limited to no more than 10 people, while also following social distancing guidelines. This guidance does not apply to attendance at regular school classes, work, or essential services. The full policy can be found [here](#).

In addition, a local health emergency has been declared for Napa County in response to the COVID-19 pandemic. Although we do not have confirmed cases of COVID-19 in Napa County at this time, this declaration will allow the mobilization of County resources, accelerate emergency planning and response, and allow for future reimbursements by the state and federal governments.

Napa County Public Health, Napa County Office of Education, and all Napa County School Districts will continue to work closely together to monitor and provide guidance around this rapidly changing situation. At this time we are not recommending school closures, but we are recommending that schools and community take steps to prevent the spread of illness, including cancelation of intramural and interscholastic sports. Although children and young adults seem to have mostly mild illness, they can contribute to the spread of COVID-19 within a community.

You may start to feel the messages around hygiene and preparedness are redundant, but this is one of the most effective way to keep yourself healthy. We encourage all students, parents, and staff to continue common-sense precautions to prevent the spread of all infectious diseases:

- Encourage students and staff to stay home when they are sick.
 - Those who have a fever at school should go home and stay home until at least 24 hours after they no longer have a fever without the use of fever-reducing medicine.
 - Separate sick students and staff from others, ideally in a separate place, until they can be picked up to go home.
- Promote hand hygiene among students and staff through education, scheduled time for handwashing, and availability of soap and water or hand sanitizer.
- Avoid touching your face, particularly your eyes, nose, and mouth.

- Teach and encourage proper cough etiquette—cough or sneeze into a tissue, sleeve, or arm (do not use hands).
- Perform routine surface cleaning using a regular household cleaning spray or wipe.

Families should also continue to take basic steps to prepare in case the outbreak should worsen in our area. Public Health recommends you:

- **Keep essential medications on hand.** If possible, try to keep a 30 days supply of any essential medications. Don't wait until you run out to refill prescriptions.
- **Stock up on essential household items.** Keep an extra supply of food staples and essential supplies (e.g. diapers for young children, pet supplies) on hand in your house. If you or a family member becomes sick, you will have what you need on hand at home.
- **Talk with the people who need to be included in your plan.** Talk with household members, other relatives, and friends to discuss what to do if a COVID-19 outbreak occurs in your community and what the needs of each person will be. This includes planning for possible disruptions, such as school dismissals.
- **Plan ways to care for those who might be at greater risk for serious complications.** There is limited information about who may be at risk for severe complications from this illness. Early data suggests older people, people who are immunocompromised, and people with underlying illnesses such as heart disease or diabetes are more likely to have serious COVID-19 illness. If you or your household members are at increased risk for COVID-19 complications, please consult with your health care provider for more information about monitoring your health or the health of your loved ones for symptoms.

More information on how to prepare and take action for COVID-19 is available from the [CDC](https://www.cdc.gov). As this situation evolves, it will be important to stay informed and communicate. We will keep schools and our other community partners updated as we learn more about this developing situation – <https://www.countyofnapa.org/Coronavirus> is a frequently updated source of local information.

Sincerely,



Karen Relucio, MD
Deputy Director of HHSA
Public Health Officer
Napa County Health and Human Services
(707)253-4270



A Tradition of Stewardship
A Commitment to Service

Health & Human Services Agency
Public Health Division

2751 Napa Valley Corporate Drive, Bldg. B
Napa, CA 94558

Main: (707) 253-4270

Jennifer Yasumoto
Agency Director

12 de marzo de 2020

Estimados Administradores, Maestros, Personal y Padres.

Probablemente ya hayan escuchado que el Gobernador Newsom ha anunciado nuevas medidas estatales para proteger la salud pública y disminuir la transmisión del coronavirus (COVID-19). Estas medidas incluyen posponer o cancelar reuniones masivas. La política establece que las reuniones no esenciales deben limitarse a no más de 250 personas, mientras que los eventos más pequeños solo pueden realizarse si los organizadores pueden implementar un distanciamiento social de 6 pies por persona. Las reuniones de personas con mayor riesgo de enfermedad grave por COVID-19 (es decir, personas mayores de 60 años, personas con enfermedades existentes e individuos inmunocomprometidos) deben limitarse a no más de 10 personas, al mismo tiempo que siguen las normas de distanciamiento social. Esta guía no se aplica a la asistencia a clases regulares de la escuela, trabajo o servicios esenciales. La política completa se puede encontrar [aquí](#).

Además, se ha declarado una emergencia de salud local para el condado de Napa en respuesta a la pandemia de COVID-19. Aunque no tenemos casos confirmados de COVID-19 en el condado de Napa en este momento, esta declaración permitirá la movilización de recursos del condado, acelerará la planificación y respuesta de emergencias, y permitirá reembolsos futuros por parte de los gobiernos estatales y federales.

El Departamento de Salud Pública del Condado de Napa, la Oficina de Educación del Condado de Napa y todos los Distritos Escolares del Condado de Napa continuarán trabajando juntos para monitorear y brindar orientación sobre esta situación que está cambiando rápidamente. En este momento **no** estamos recomendando el cierre de escuelas, pero estamos recomendando que las escuelas tomen medidas para prevenir la transmisión de enfermedades, incluyendo la cancelación de todas las asambleas, actividades deportivas en las escuelas e interescolares. Aunque los niños y los jóvenes parecen tener una enfermedad leve, pueden contribuir a la transmisión de COVID-19 dentro de la comunidad.

Puede comenzar a sentir que los mensajes sobre higiene y preparación son excesivos, pero esta es una de las formas más efectivas de mantenerse saludable. Esperamos que todos los estudiantes, padres y personal continúen con las precauciones cotidianas para prevenir la transmisión de todas las enfermedades infecciosas:

- Fomente a los estudiantes y al personal a quedarse en casa cuando estén enfermos.
 - Los que tienen fiebre en la escuela deben irse a casa y quedarse en casa hasta al menos 24 horas después de que ya no tengan fiebre sin el uso de medicamentos antifebriles.
 - Separe a los estudiantes enfermos y al personal de los demás, idealmente en un lugar separado, hasta que puedan ser recogidos para irse a casa.
- Promueva la higiene de manos entre los estudiantes y el personal a través de la educación, el tiempo programado para lavarse las manos y la disponibilidad de agua y jabón o desinfectante para manos.

- Evite tocarse la cara, particularmente los ojos, la nariz y la boca.
- Enseñe y fomente la etiqueta adecuada para la tos: tosa o estornude en un pañuelo, manga o ángulo interno del brazo (no use las manos).
- Realice una limpieza de superficie de rutina utilizando un aerosol o una toallita de limpieza regular.

Las familias también deben seguir tomando medidas básicas para prepararse en caso de que el brote empeore en nuestra área. El Departamento de Salud Pública le recomienda:

- **Mantenga los medicamentos esenciales a mano.** Si es posible, trate de mantener un suministro de 30 días de cualquier medicamento esencial. No espere hasta que se le acaben las medicinas.
- **Abastecerse de artículos esenciales para el hogar.** Tenga a mano un suministro adicional de alimentos básicos y suministros esenciales (por ejemplo, pañales para niños pequeños, suministros para mascotas) en su casa. Si usted o un miembro de su familia se enferma, tendrá a mano lo que necesita en casa.
- **Hable con las personas que necesitan ser incluidas en su plan.** Hable con los miembros del hogar, otros parientes y amigos para discutir qué hacer si ocurre un brote de COVID-19 en su comunidad y cuáles serán las necesidades de cada persona. Esto incluye la planificación de posibles interrupciones, como cancelación de clases en las escuelas.
- **Planifique maneras de cuidar a aquellos que podrían estar en mayor riesgo de complicaciones graves.** Hay información limitada sobre quién puede estar en riesgo de complicaciones graves de esta enfermedad. Los primeros datos sugieren personas mayores, individuos inmunocomprometidos y las personas con enfermedades existentes como enfermedades cardíacas o diabetes tienen más probabilidades de tener una enfermedad grave con COVID-19. Si usted o los miembros de su hogar tienen un mayor riesgo de complicaciones de COVID-19, consulte con su proveedor de salud para obtener más información sobre cómo detectar síntomas en usted o sus seres queridos

Más información sobre cómo prepararse y tomar medidas para COVID-19 está disponible en los [CDC](#). A medida que esta situación evolucione, será importante mantenerse informado y en comunicación. Mantendremos informadas a las escuelas y a nuestros socios comunitarios a medida que aprendamos más sobre esta situación en desarrollo - <https://www.countyofnapa.org/Coronavirus> es una fuente de información local que se actualiza con frecuencia.

Sinceramente,



Karen Relucio, MD
Directora de HHSA
Oficial de Salud Pública
Servicios de Salud y Humanos del Condado de Napa
(707) 253-4270